



RENO

INSTRUCCIONES DE USO Y MANUTENCIÓN/
INSTRUCTIONS FOR USE AND MAINTENANCE/
INSTRUCTIONS D'USAGE ET ENTRETIEN/
GEBRAUCHS- UND WARTUNGSANLEITUNG/

INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

1. INTRODUCTION	2
2. MONTAGE	2
2.1. IDENTIFICATION POSITION RENO	2
2.2. MONTAGE DU SUPPORT RENO SUR LE CHÂSSIS ET RÉGLAGE DES PARACHUTES.....	2
2.3. MONTAGE DES COULISSEUX / GALETS SUR LE SUPPORT RENO	3
2.4. MONTAGE DE DIFFÉRENTS PARACHUTES SUR LES SUPPORTS RENO	4
2.5. OPTIONS DE SUPPORTS RENO	4
2.5.1. <i>RÉGLAGE DU MONTAGE DU SUPPORT RENO POUR DIFFÉRENTS CHÂSSIS</i>	<i>4</i>
2.5.2. <i>ADAPTATION DE LA POULIE DE RENVOI QUASAR T-25</i>	<i>5</i>

1. INTRODUCTION

Le produit RENO de Dynatech est constitué de deux supports sur lesquels peut être installée toute la gamme de parachutes et timoneries de Dynatech sur un châssis préexistant. Il permet également l'installation du dispositif hybride parachute-limiteur Quasar T-25.

Il s'agit de supports polyvalents, étant donné qu'en plus de permettre l'installation des équipements de sécurité de Dynatech, ce système permet d'installer des coulisseaux et des galets si nécessaire. Ce dispositif offre également différentes options de montage, permettant de modifier la largeur de l'arrimage et de s'adapter à un plus grand nombre de châssis. Il permet également de monter l'ensemble du système Quasar T-25, y compris la poulie de renvoi, sur un seul support.

Le dispositif est constitué de deux parties, gauche et droite, et il offre deux options de montage, comme le montre le plan DYN 76.C006.

Équipements de sécurité de Dynatech compatibles :

- Quasar T-25
- ASG UD / ASG + T-25 UD / T-25
- PR-2500UD.v50 + T-3
- PR-3400UD + T-3
- PR-4000UD + T-3
- PR-4000UD + T-3
- PR-2500UD.v35 + T-2
- PR-2500 + T-1

2. MONTAGE

Avant de réaliser le montage, il est recommandé de lire attentivement le manuel d'utilisation et d'entretien du parachute et de la timonerie qui vont être installés sur les supports RENO.

 Le dispositif RENO est livré sans matériel de vissage.

2.1. IDENTIFICATION POSITION RENO

Le dispositif RENO est constitué de deux supports identiques, par conséquent, ils peuvent être montés indifféremment à droite ou à gauche du châssis. Il est toutefois important de faire attention à la position verticale du dispositif RENO. Comme montré sur la Figure 1 la partie supérieure est celle qui sera fixée au châssis, et la partie inférieure est adaptée pour l'installation de coulisseaux ou de galets dans le cas où l'on voudrait les installer sur le propre support RENO.

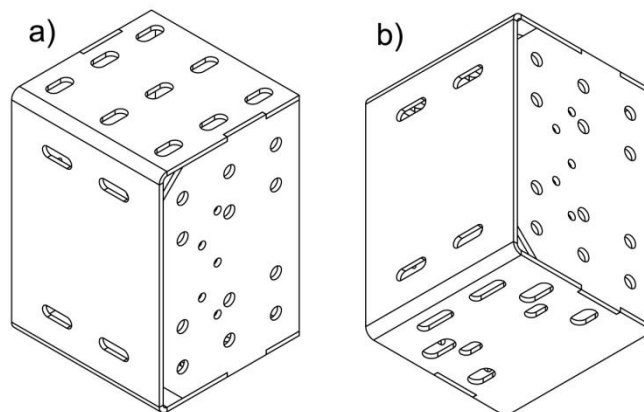


Figure 1 : position RENO. a) face supérieure - arrimage châssis. b) face inférieure - arrimage coulisseaux/galets

2.2. MONTAGE DU SUPPORT RENO SUR LE CHÂSSIS ET RÉGLAGE DES PARACHUTES

Le montage est simple à réaliser, il suffit de visser le support RENO directement sur le châssis au moyen d'une vis M14 (cf. Figure 2).

Avant de procéder au serrage de ces vis, il convient de préinstaller le parachute sur le support RENO (cf. Figure 3). Cela permettra d'ajuster la position du fond du parachute par rapport à la tête du guide (cote « a » de la Figure 4). Une fois le support RENO fixé au châssis, il convient de procéder au réglage de la mâchoire de frein du parachute par rapport au flanc du guide (cote « b » de la Figure 4).

⚠ Le réglage du parachute devra être réalisé conformément au guide d'utilisation et d'entretien de chaque parachute.

⚠ Il convient de s'assurer que la position des supports RENO est correcte, en vérifiant que les parachutes sont parfaitement alignés à la fois horizontalement et verticalement avec le guide. Un montage incorrect peut entraîner un mauvais fonctionnement du dispositif.

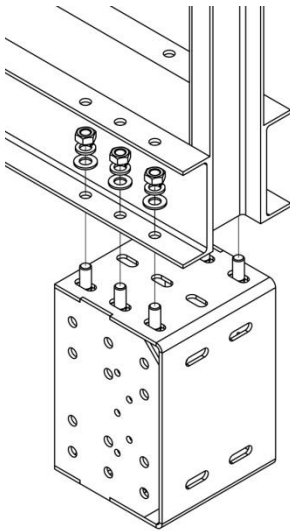


Figure 2 : montage du support RENO sur le châssis

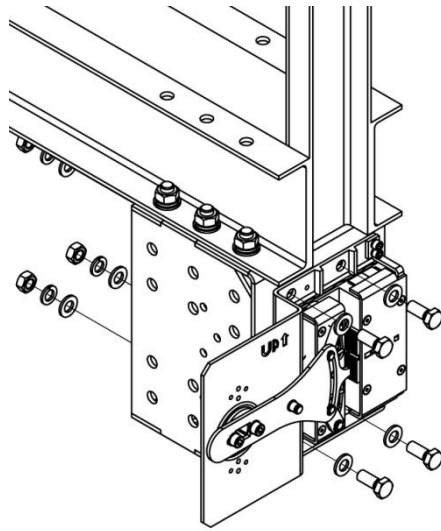


Figure 3 : montage du parachute sur le support RENO

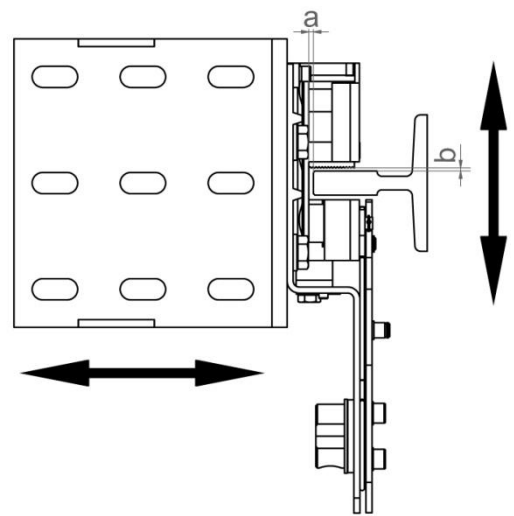


Figure 4 : réglage du parachute

2.3. MONTAGE DES COULISSEUX / GALETS SUR LE SUPPORT RENO

La face inférieure des supports est préparée pour installer des coulisseaux ou des galets en cas de montage nécessaire sur ces éléments (cf. Figure 5).

Le support est équipé de différentes rainures, afin de pouvoir monter différents types de coulisseaux et de galets, et pour permettre de les ajuster.

⚠ Avant de réaliser le montage des coulisseaux/galets, il est recommandé de consulter le plan DYN 76.C001 pour vérifier qu'il est possible d'arrimer ces éléments sur les supports RENO.

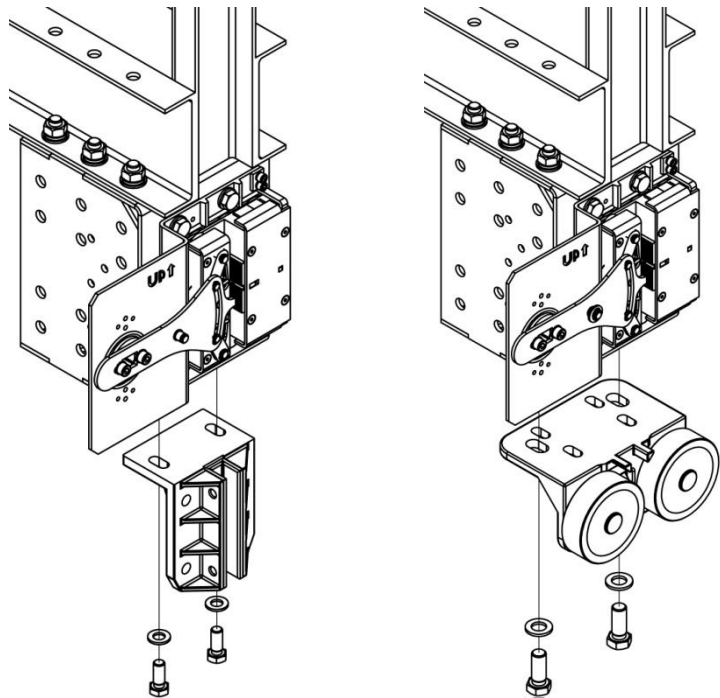


Figure 5 : montage des coulisseaux/galets

2.4. MONTAGE DE DIFFÉRENTS PARACHUTES SUR LES SUPPORTS RENO

Les images suivantes montrent le montage des différents types de parachutes et de timoneries de la gamme Dynatech, incluant également le dispositif hybride parachute-limiteur Quasar T-25.

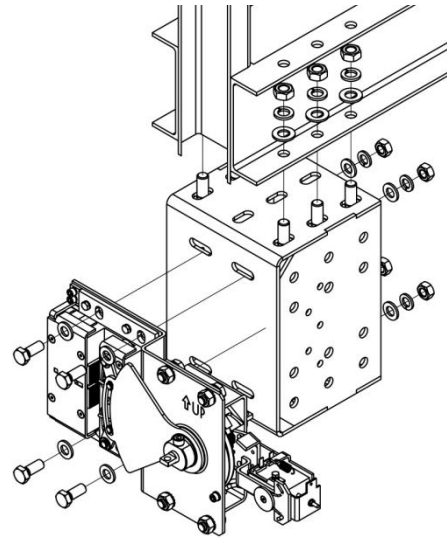


Figure 6 : montage Quasar T-25 sur le support RENO

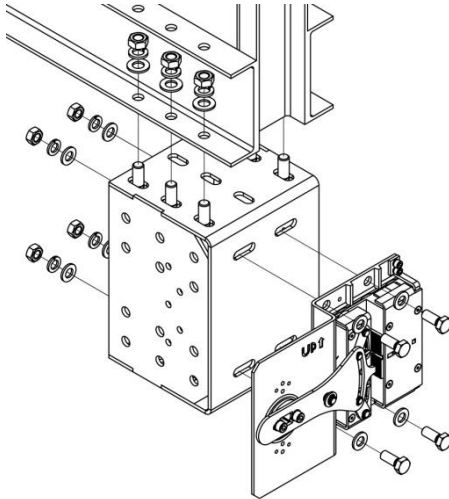


Figure 7 : montage T-25 + ASG SERIES sur le support RENO

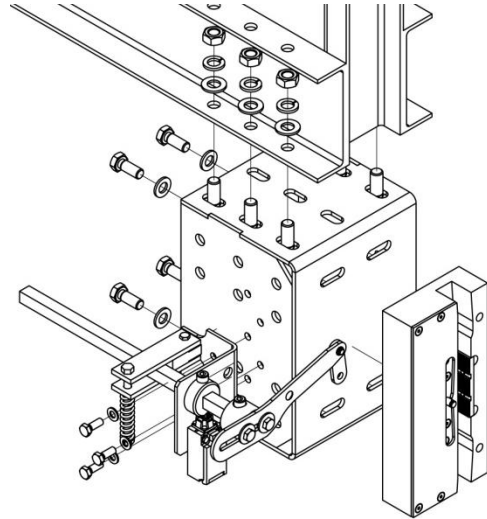


Figure 8 : montage T-3 + PR-2500UD.v50 sur le support RENO

2.5. OPTIONS DE SUPPORTS RENO

2.5.1. RÉGLAGE DU MONTAGE DU SUPPORT RENO POUR DIFFÉRENTS CHÂSSIS

En option, le dispositif est équipé de deux pièces pour chaque support RENO, afin de pouvoir modifier la position d'ancrage de ces supports. Grâce à cette option, le dispositif présente une plus grande polyvalence, ce qui augmente les possibilités d'arrimage sur le châssis.

Comme montré sur la Figure 9, selon la manière dont sont montées les pièces pour l'« adaptation, modification de la largeur du support RENO », la distance entre les points d'arrimage augmente ou diminue.

Le plan DYN 76.C005 montre les cotes des points d'arrimage.

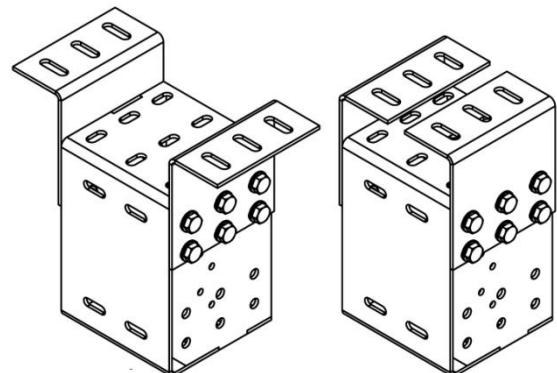


Figure 9 : option modification de la position d'ancrage

 L'assemblage entre les pièces d'adaptation et les supports RENO devra être effectué au moyen de vis M14.

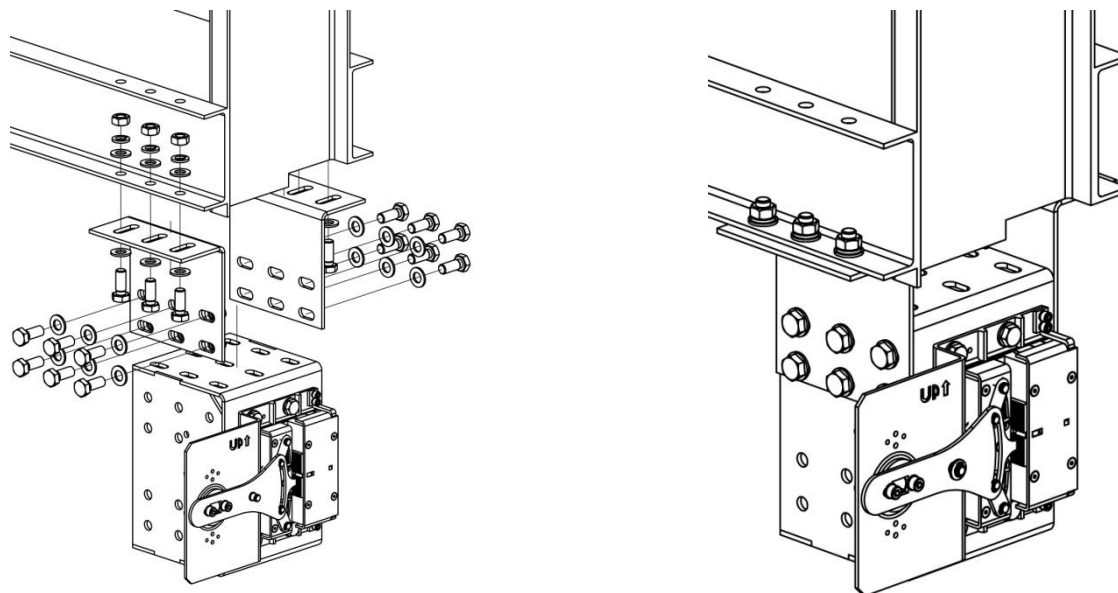


Figure 10 : montage RENO avec option de modification de l'arrimage

2.5.2. ADAPTATION DE LA POULIE DE RENVOI QUASAR T-25

En option, la pièce d'« arrimage de la poulie de renvoi QT25 » permet d'intégrer le montage de l'ensemble du dispositif T-25 sur les supports RENO.

 Il est également possible d'adapter sur cette pièce des coulisseaux/galets, toutefois, il faudra d'abord vérifier que ces éléments ne viennent pas interférer avec la pièce « arrimage poulie de renvoi QT25 ».

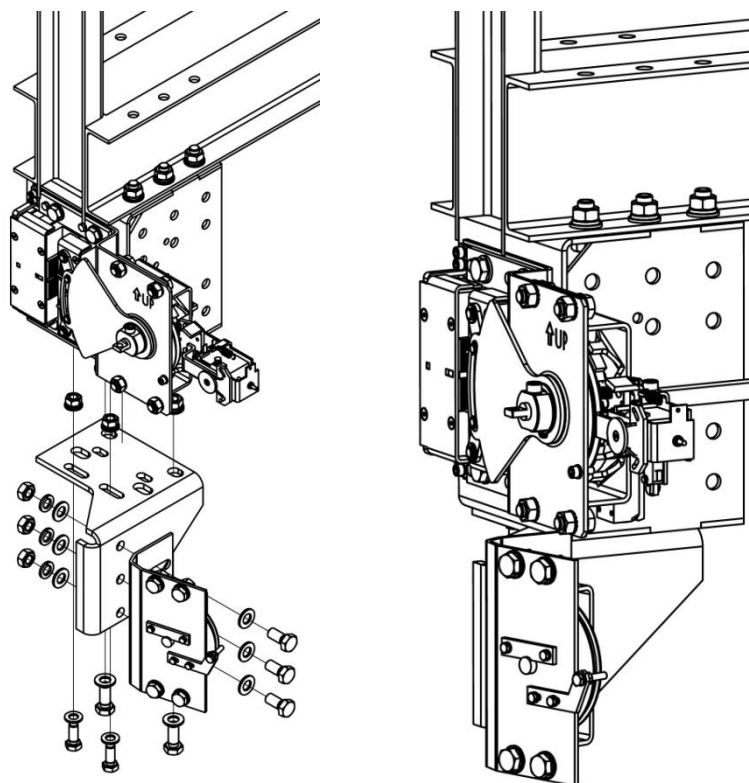
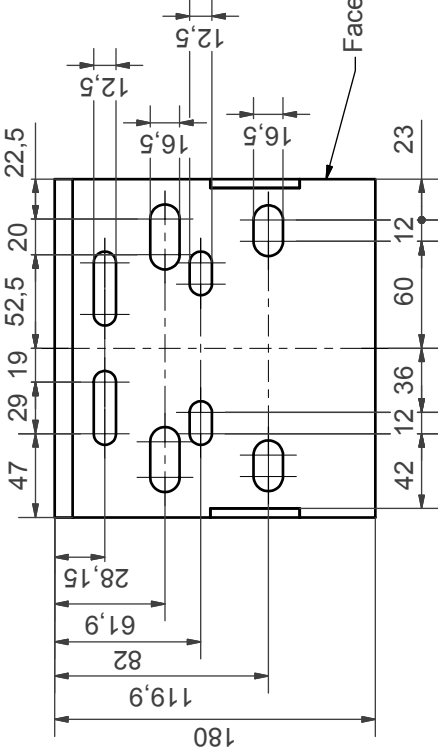
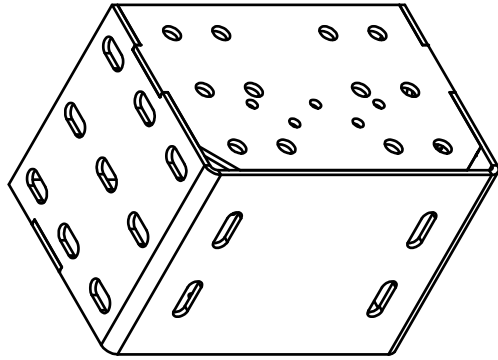
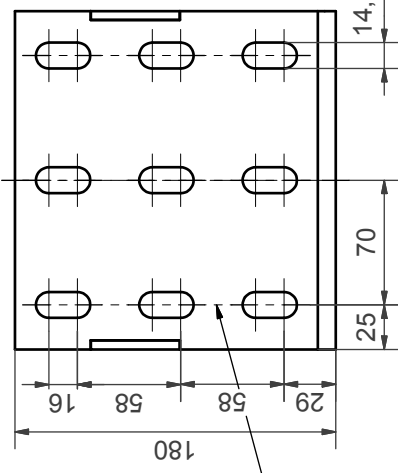
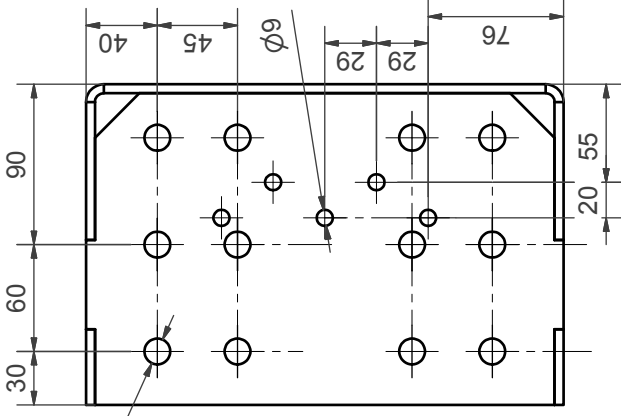
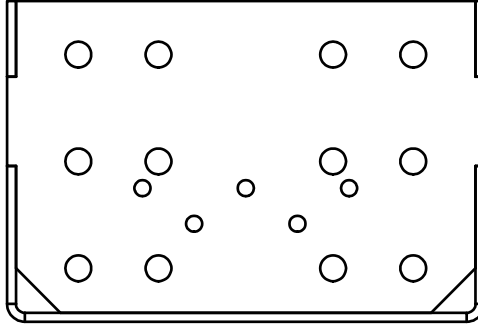
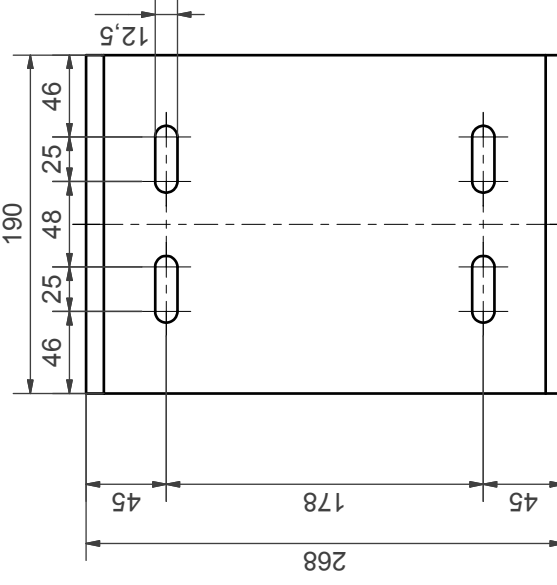


Figure 11 : arrimage poulie de renvoi Quasar T-25

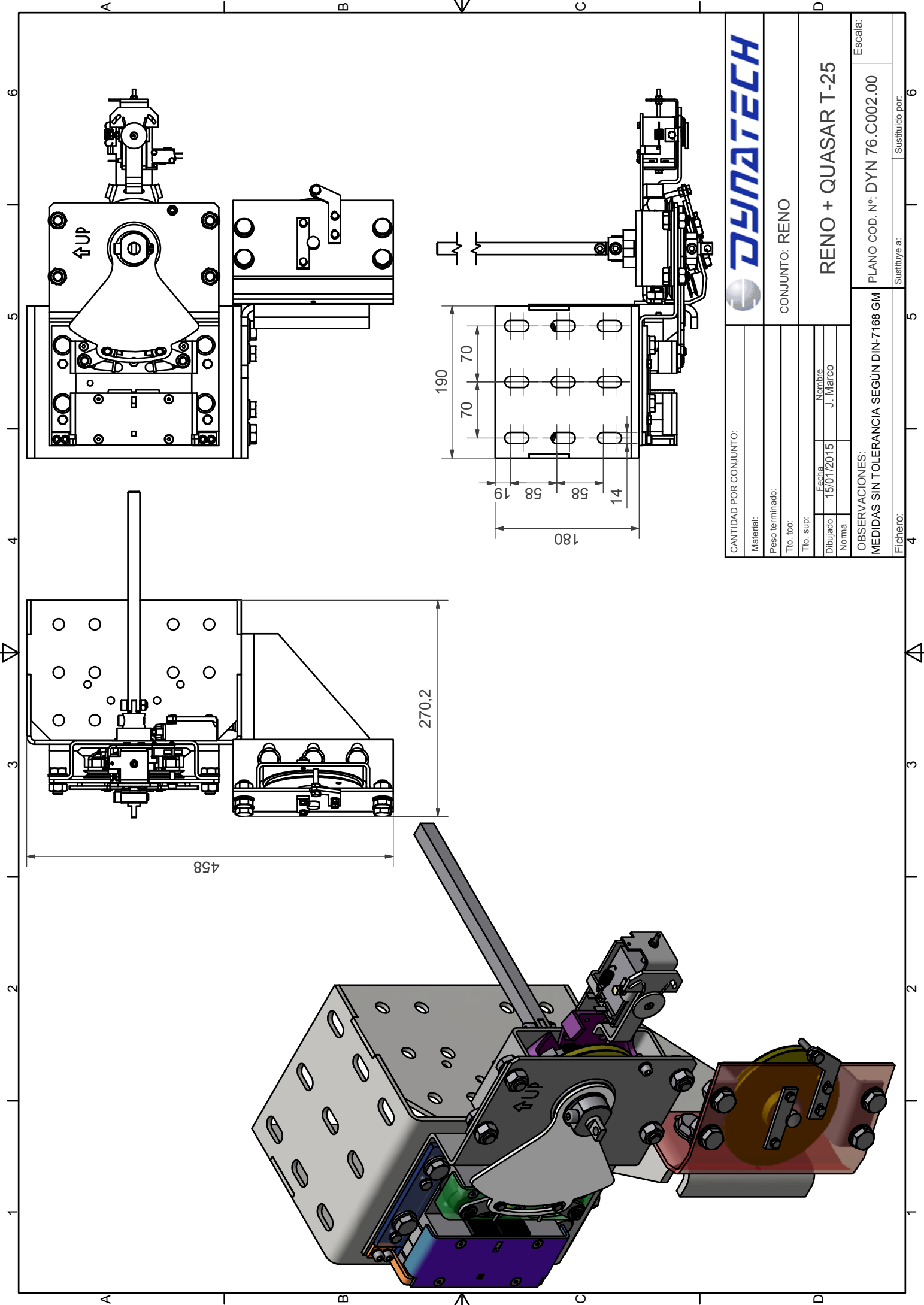


Face where Sliders or Roller guides are placed



Attachment holes to the car sling

CANTIDAD POR CONJUNTO: 2 uds			
Material:		CONJUNTO: RENO	
Peso terminado: 7,6 Kg		RENO	
Tto. tco:		OBSERVACIONES:	
Tto. sup:		MEDIDAS SIN TOLERANCIA SEGÚN DIN-7168 GM	
Dibujado: 16/12/2014		Escala:	
Norma:		PLANO COD. N°: DYN 76.C001.00	
Fichero:		Sustituye a:	



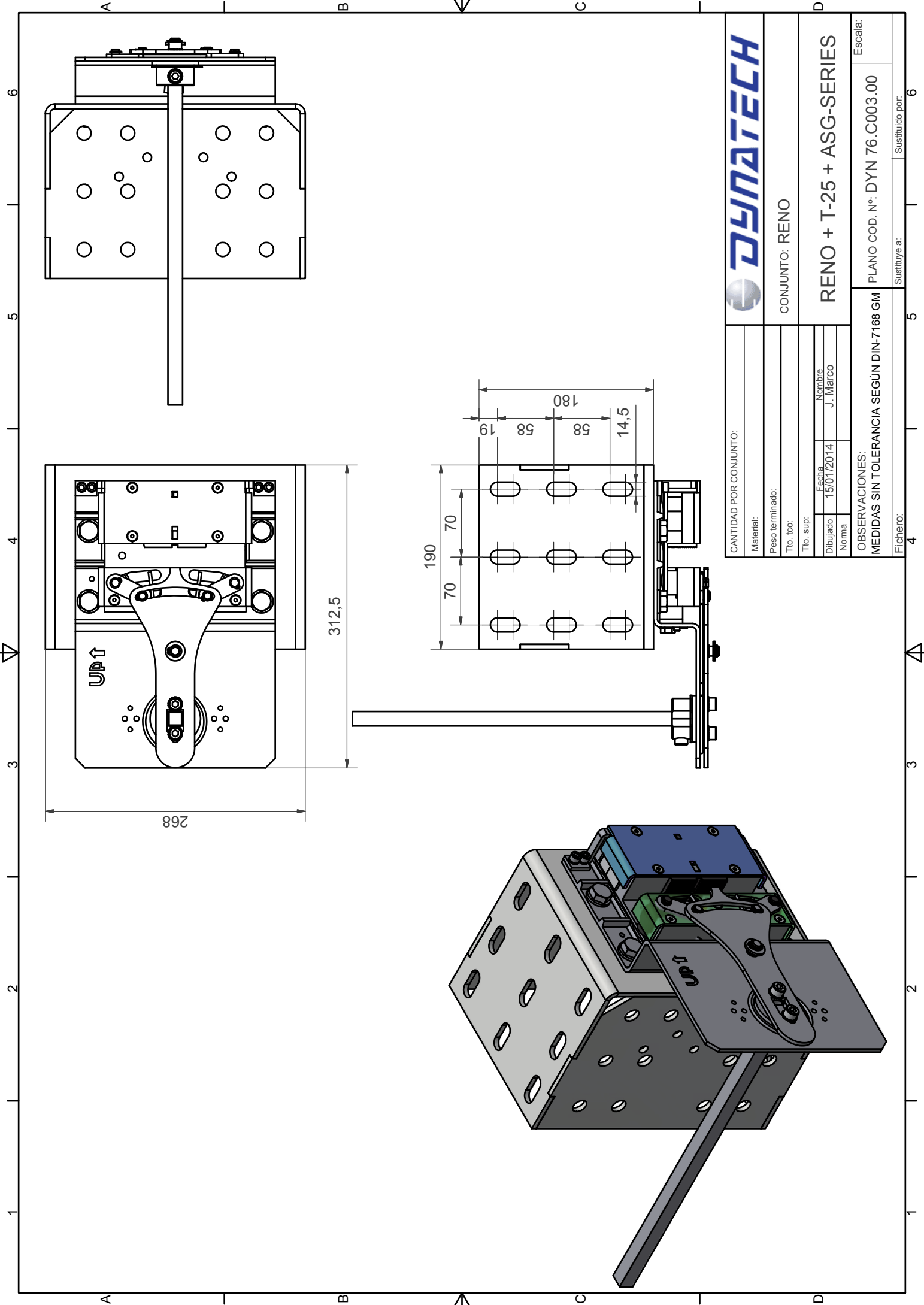
CANTIDAD POR CONJUNTO:				CONJUNTO: RENO			
Material:							
Peso terminado:							
Tto. tco:							
Tto. sup:		RENO + QUASAR T-25					
Dibujado							
Fecha							
Nombre							
15/01/2015		J. Marco		Escala: PLANO COD. N°: DYN 76.C002.00			
Norma							
OBSERVACIONES:						Sustituye a:	
MEDIDAS SIN TOLERANCIA SEGÚN DIN-7168 GM							
Fichero:				Sustituido por:			

CONJUNTO: RENO

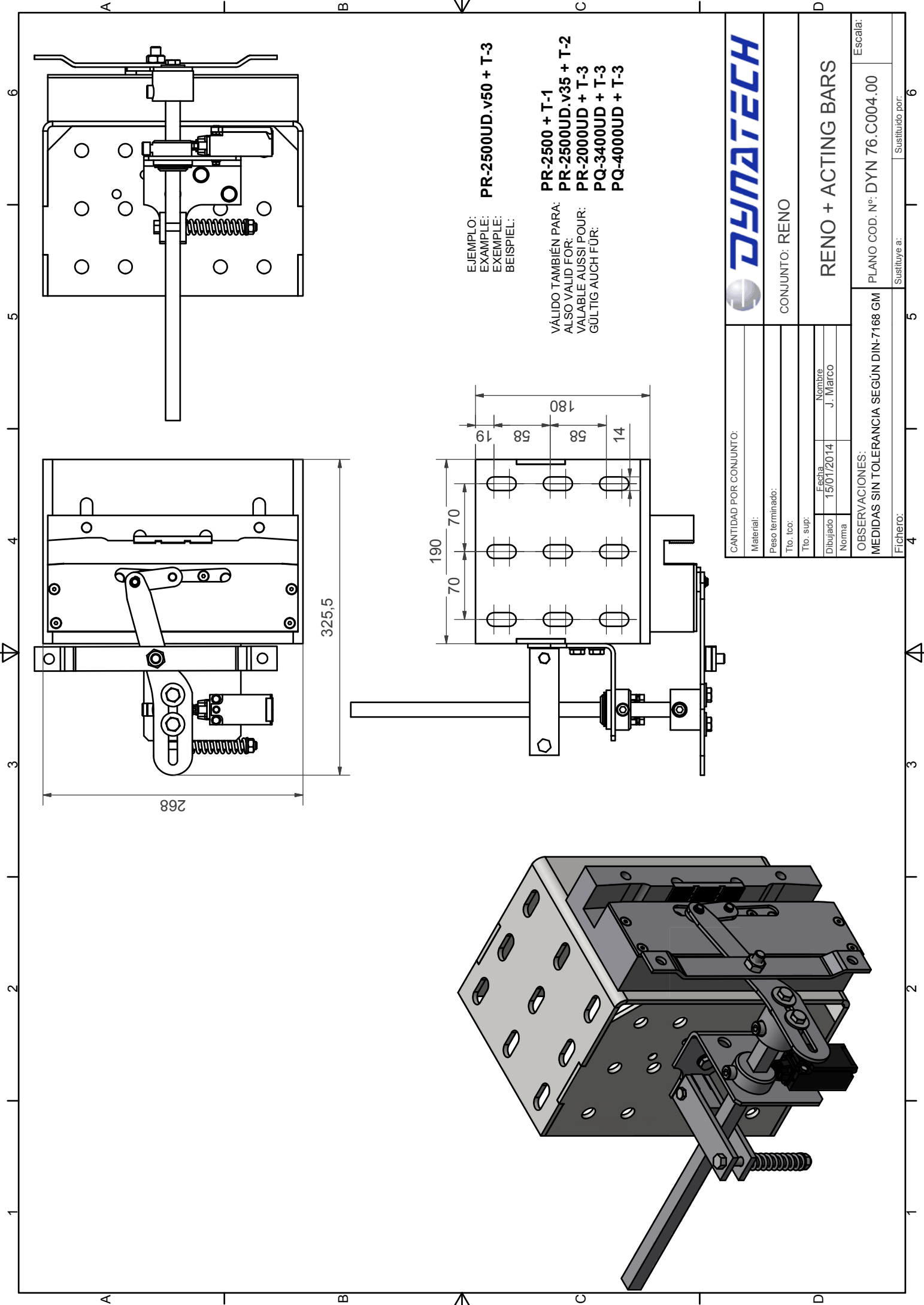
RENO + QUASAR T-25

PLANO COD. N°: DYN 76.C002.00

Sustituye por:



CANTIDAD POR CONJUNTO:			
Material:		CONJUNTO: RENO	
Peso terminado:		RENO + T-25 + ASG-SERIES	
Tto. tco:		PLANO COD. N°: DYN 76.C003.00	
Tto. sup:		Escala:	
Dibujado	Fecha	Nombre	
	15/01/2014	J. Marco	
Norma		OBSERVACIONES:	
		MEDIDAS SIN TOLERANCIA SEGÚN DIN-7168 GM	
Fichero:		Sustituye a:	



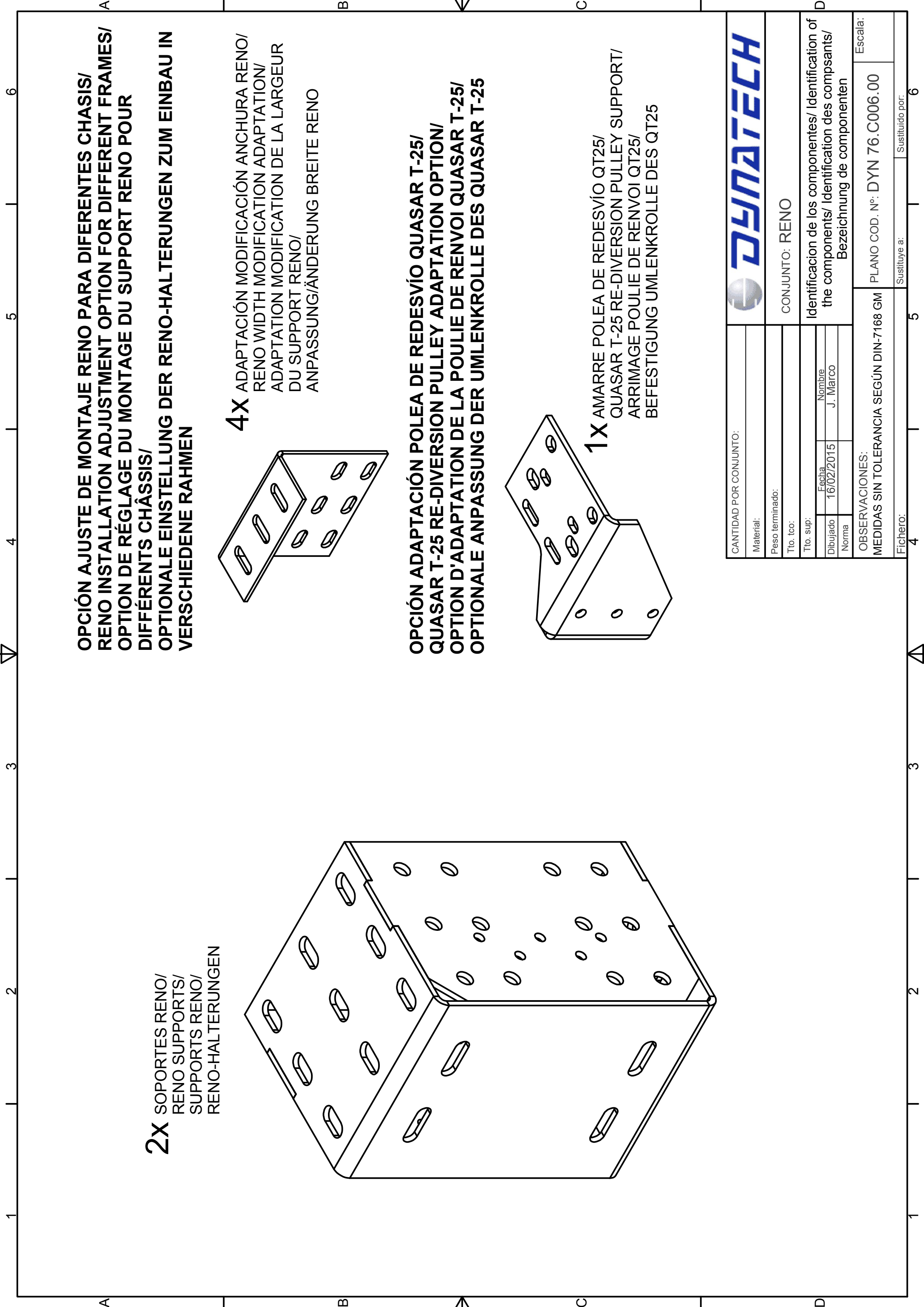
EJEMPLO:
EXAMPLE:
EXEMPLE:
BEISPIEL:

PR-2500UD.V50 + T-3

VÁLIDO TAMBIÉN PARA:
ALSO VALID FOR:
VALABLE AUSSI POUR:
GÜLTIG AUCH FÜR:

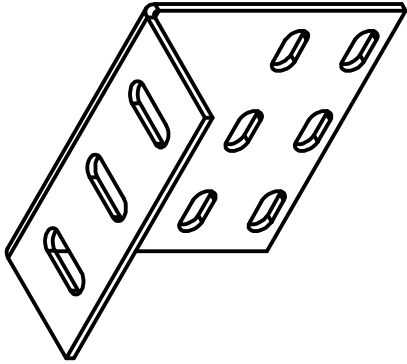
**PR-2500 + T-1
PR-2500UD.V35 + T-2
PR-2000UD + T-3
PQ-3400UD + T-3
PQ-4000UD + T-3**

CANTIDAD POR CONJUNTO:			
Material:		CONJUNTO: RENO	
Peso terminado:		RENO + ACTING BARS	
Tto. tco:			
Tto. sup:			
Dibujado	Fecha 15/01/2014		
Norma	Nombre J. Marco	PLANO COD. N°: DYN 76.C004.00	
OBSERVACIONES: MEDIDAS SIN TOLERANCIA SEGÚN DIN-7168 GM		Escala:	
Fichero:		Sustituye a:	



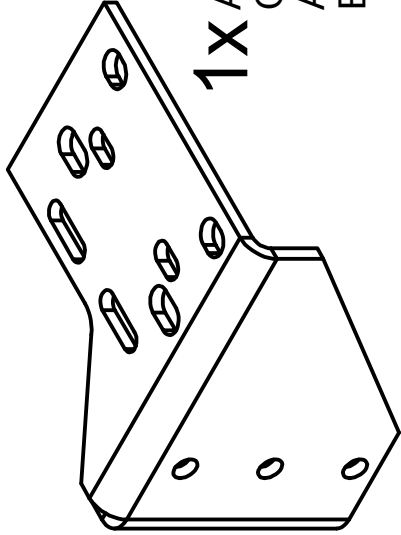
OPCIÓN AJUSTE DE MONTAJE RENO PARA DIFERENTES CHASIS/
RENO INSTALLATION ADJUSTMENT OPTION FOR DIFFERENT FRAMES/
OPTION DE RÉGLAGE DU MONTAGE DU SUPPORT RENO POUR
DIFFÉRENTS CHÂSSIS/
OPTIONALE EINSTELLUNG DER RENO-HALTERUNGEN ZUM EINBAU IN
VERSCHIEDENE RAHMEN

2X SOPORTES RENO/
RENO SUPPORTS/
SUPPORTS RENO/
RENO-HALTERUNGEN



4X ADAPTACIÓN MODIFICACIÓN ANCHURA RENO/
RENO WIDTH MODIFICATION ADAPTATION/
ADAPTATION MODIFICATION DE LA LARGEUR
DU SUPPORT RENO/
ANPASSUNG/ÄNDERUNG BREITE RENO

OPCIÓN ADAPTACIÓN POLEA DE REDESÍO QUASAR T-25/
QUASAR T-25 RE-DIVERSION PULLEY ADAPTATION OPTION/
OPTION D'ADAPTATION DE LA POULIE DE RENVOI QUASAR T-25/
OPTIONALE ANPASSUNG DER UMLENKROLLE DES QUASAR T-25



1X AMARRE POLEA DE REDESÍO QT25/
QUASAR T-25 RE-DIVERSION PULLEY SUPPORT/
ARRIMAGE POULIE DE RENVOI QT25/
BEFESTIGUNG UMLENKROLLE DES QT25

CANTIDAD POR CONJUNTO:			
Material:			
Peso terminado:		CONJUNTO: RENO	
Tto. too:			
Tto. sup:		Identificación de los componentes/ Identification of the components/ Identification des composants/ Bezeichnung de componenten	
Dibujado		Fecha	Nombre
Norma		16/02/2015	J. Marco
OBSERVACIONES:		Escala:	
MEDIDAS SIN TOLERANCIA SEGÚN DIN-7168 GM		PLANO COD. N°: DYN 76.C006.00	
Fichero:		Sustituye a:	